



Nati per Leggere
Piemonte

Progetto promosso da



Nati per Leggere Piemonte SBAM Area Sud-Est

(Chieri, Andezeno, Cambiano, Pecetto T.se, Pino T.se, Pralormo, Riva presso Chieri)

VIAGGIO FRA GLI ILLUSTRATORI GIAPPONESI NEI LIBRI PER BAMBINI BIBLIOGRAFIA 0-6 ANNI

Komako Sakai

Nasce nel 1966 in Giappone nella provincia di Hyogo.

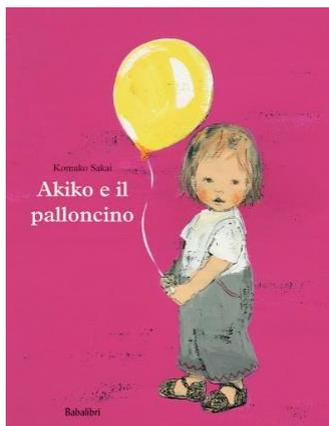
Dopo gli studi artistici all'Università di Tokyo, comincia a disegnare tessuti prima di approdare al mondo dei libri per bambini. Ha ricevuto il Japan Picture Book Award e il Premio Nati per Leggere con *Akiko e il palloncino*.

Le sue illustrazioni sono caratterizzate da un segno delicato ed elegante, che ben si presta a raccontare storie a misura di bambino.



In biblioteca:

- **Anna si sveglia**
- **Giorno di neve**
- **Akiko e il palloncino**
- **Nell'erba**
- **Aspettami!**



K. Sakai, **Akiko e il palloncino**, Babalibri 2013

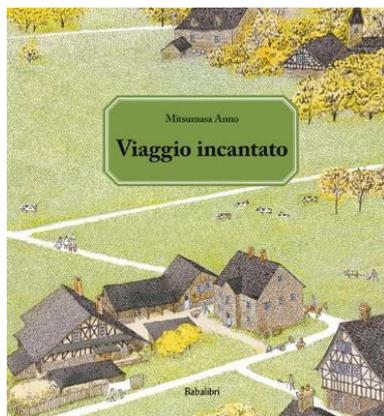
Un giorno un negoziante regala un palloncino ad Akiko. Arrivata a casa, Akiko lo lascia andare e il palloncino vola alto fino al soffitto. «Mamma, mamma, non riesco a prenderlo!» Alla mamma viene in mente una bella idea: lega alla cordicella del palloncino un cucchiaino. Ora il palloncino fluttua all'altezza di Akiko. Insieme vanno in giardino, fanno merenda e Akiko costruisce una coroncina di fiori per il palloncino. Ma improvvisamente un colpo di vento fa volare il palloncino lontano, fino ai rami più alti di un albero dove neanche la mamma riesce ad arrivare. Akiko è molto triste, non riesce nemmeno più a mangiare; poi però, ha un'idea...

Mitsumasa Anno

Nasce nel 1926 nella piccola città giapponese di Tsuwano. Studia arte e disegno e, nel 1948, si laurea presso il Yamaguchi Teacher Training College. Insegna per dieci anni in una scuola elementare a Tokyo prima di iniziare a illustrare libri per bambini. È conosciuto per i suoi silent book densamente popolati di immagini raffinate e sottili rimandi culturali. Sebbene sia più noto per i suoi albi illustrati, è molto apprezzato anche come pittore.



In biblioteca:



M. Anno, **Viaggio incantato**, Babalibri 2018 (silent book)

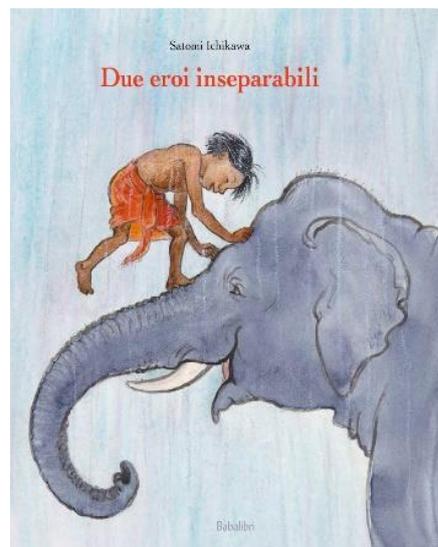
Il viaggio attraverso l'Europa di un uomo a cavallo si snoda sospeso e magico come un sogno. Un percorso attraverso sentieri, boschi, città e villaggi, raccontato con splendide illustrazioni dai dettagli minuziosi, dal gusto squisito e raro. Questo libro, nato da un viaggio dell'autore in Europa nel 1977, incanta per l'atmosfera fiabesca e la delicatezza degli acquerelli, nei quali un occhio attento troverà citazioni di famose opere d'arte europee.

Satomi Ichikawa

Arrivata a Parigi dal Giappone nei primi anni Settanta, decide di dedicarsi alla letteratura per l'infanzia dopo aver visto un libro di Maurice Boutet de Monvel. Dice di sé: «Sono molto bambina, colleziono bambole e orsetti di peluche, adoro divertirmi, stupirmi, mi avvicino agli altri come una farfalla sui fiori!». Nei suoi libri si ritrovano i luoghi e le passioni a lei più care.

In biblioteca:

- **Due eroi inseparabili**
- **Ci sono gli orsi in Africa?**
- **Baobabà**
- **Il mio maialino Amarillo**

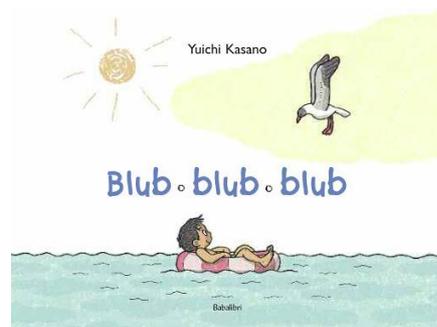


S. Ichikawa, **Due eroi inseparabili**, Babalibri 2016

Mammut è un giovane elefante e Appoos è il suo piccolo guardiano: sono amici inseparabili. Quando un giorno il papà di Appoos gli chiede di andare al fiume con l'elefante per dargli una bella lavata, per entrambi è una gioia grandissima. Ma all'improvviso arriva la pioggia del monzone. Presto! Bisogna mettersi in salvo, ma ci sono anche altri animali che rischiano di annegare...

Yuichi Kasano

Nasce nel 1956 nel sud-ovest del Giappone. Si diploma in agraria ma trova la sua strada visitando il museo di Belle Arti di Boston durante un viaggio negli Stati Uniti. C'era una mostra su Beatrix Potter e vi erano esposti disegni originali di *Peter Coniglio*. Fu una rivelazione, un colpo di fulmine. Il modo in cui Beatrix Potter disegnava la natura portò Yuichi a buttarsi nella sua nuova professione.



In biblioteca:

- **Una passeggiata nel cielo**
- **Blub blub blub**



Y. Kasano, **Una passeggiata nel cielo**, Babalibri 2015

È una bella giornata di sole e l'aereo di papà è pronto per decollare ma... fermi tutti c'è un nuovo passeggero, il cane della fattoria vuole venire con noi! E allora Tap tap tap ecco per lui una comoda cuccia sulle ali dell'aereo. Finalmente si parte ma... mamma maialina e i suoi piccoli vogliono unirsi alla compagnia. E allora Tap tap! Paf! Clang! Ora a bordo c'è posto anche per loro. E la mucca? Dove la mettiamo?

Katsuo Iwamura

Nasce a Tokyo nel 1939. Diplomatosi all'Accademia di Belle Arti, comincia a lavorare come illustratore nei programmi per l'infanzia della televisione giapponese. Dopo un breve lavoro come designer in un'azienda di cosmetici, si dedica all'illustrazione e alla creazione di libri per bambini. Vive con la sua numerosa famiglia a Mashiko, a un centinaio di chilometri da Tokyo.

In biblioteca:

- **L'inverno della famiglia Topini**
- **Il bucato della famiglia Topini**

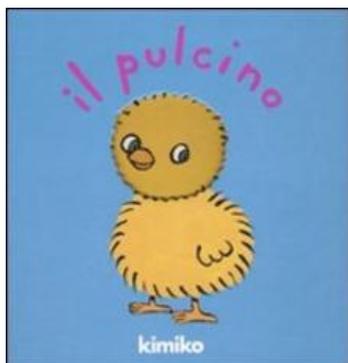


K. Iwamura, **L'inverno della famiglia Topini**, Babalibri 2000

L'inverno è arrivato! Fuori fa freddo, nevia e il vento soffia forte. Dentro casa, al caldo, la famiglia Topini si dedica a varie attività. La nonna cucina le ciambelle per la gioia dei piccoli. I bambini aiutano il papà a costruire un bel gioco di società. Il nonno sta finendo la nuova slitta. Una storia che attraverso le piccole avventure della quotidianità racconta la gioia della vita.

Kimiko

Nata nel 1963 da madre giapponese e padre francese, studia moda a Tokyo. Lavora come stilista a Parigi, disegnando tessuti stampati. Ma intanto cresce la passione per i libri che la induce a lasciare il lavoro per dedicarsi alla realizzazione di libri per bambini, in particolare con la casa editrice L'école de loisirs. Le pagine pop-up con immagini grandi, i colori decisi, il segno netto, la semplicità e l'essenzialità delle storie catturano l'attenzione dei più piccini.



In biblioteca:

- **L'aeroplano**
- **Cappuccetto rosso**
- **Il pulcino**
- **Le pinguin**

Kimiko, **Il pulcino**, Babalibri 2007

Il tenerissimo pulcino che esce dall'uovo, fa nuove amicizie, va in un campo di grano per fare merenda e a sera viene accolto con tutti i suoi fratelli sotto le ali protettive di mamma chioccia.

Satoe Tone

È nata in Giappone.

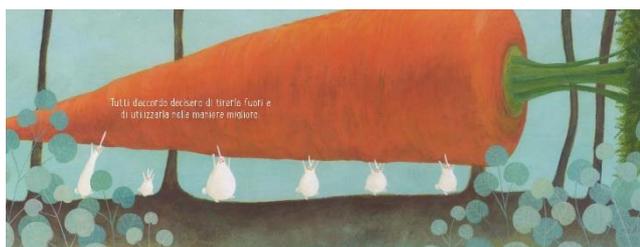
Studia illustrazione e graphic design a Kyoto e perfeziona i suoi studi in Inghilterra. Vive e lavora a Milano.

Ama disegnare gli animali e la natura. Le piace guardare le cose da punti di vista inconsueti ed è così che di solito trova l'ispirazione.

In biblioteca:

S. Tone, **La carota gigante**, Kite 2013

Cosa credete possano fare sei conigli di fronte ad una carota gigante? Si sbizzarriscono in ipotesi sfrenate! Improvvisamente il cibo preferito diventa una possibile imbarcazione per raggiungere mete esotiche, un dirigibile per superare l'orizzonte, un giardino fiorito... La straordinaria dimensione della carota sembra rendere possibile l'impossibile. Tuttavia, come spesso accade la soluzione apparentemente più ovvia torna ad essere la più giusta. La carota forse dev'essere semplicemente mangiata?!



Emiri Hayashi

Nata a Osaka, si laurea nel 1996 in letteratura francese all'università di Tokyo. Si trasferisce in Francia, dove studia grafica e si specializza nell'illustrazione di libri per bambini. Vive e lavora a Parigi.

In biblioteca:

- **Lupacchiotto fa gli scherzi**



E. Hayashi, **Lupacchiotto fa gli scherzi**, Gallucci 2019

Oggi Lupacchiotto ha voglia di scherzare! Solleva le alette di feltro e scopri cosa ha combinato!

Mayuko Tazumi

Nata a Osaka nel 1980, è animatrice e character designer.

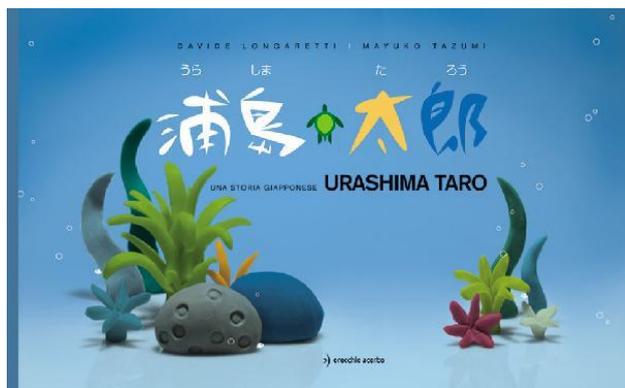
Collabora con vari studi di animazione a Milano e a Firenze, per la Rai e la tv svizzera. Realizzatrice di cortometraggi, fra cui *Il filobus numero 75* da un racconto di Gianni Rodari, nel 2008 pubblica il suo primo libro come illustratrice *Yoga - Make it easy* con DeAgostini.

Insieme al grafico e illustratore Davide Longaretti lavora

al progetto *Urashima Taro*, selezionato alla Bologna Children's Bookfair nel 2007.



In biblioteca:



D. Longaretti - M. Tazumi, **Urashima Taro. Una storia giapponese**, Orecchio acerbo 2009

Un pescatore -Urashima Taro- sottrae una tartaruga alle angherie di un gruppo di bambini. Come ricompensa, la regina Othoime lo invita nel suo regno sottomarino dove, tra meraviglie d'ogni sorta, Taro trascorre giorni davvero felici. Ma la nostalgia si fa sempre più intensa e Taro decide di tornare a casa. Come ricordo, la regina gli

dona un prezioso scrigno che egli però non dovrà aprire mai. Al ritorno, Taro scopre che tutto è cambiato. Il suo paese è diventato una città, una fabbrica ha preso il posto della sua casa, per le strade è tutto un viavai di auto, l'aria è diventata irrespirabile. Triste e desolato va alla spiaggia, si ricorda dello scrigno e lo apre. Una nuvola di fumo bianco lo avvolge. E Taro invecchia improvvisamente...

Un'antica storia giapponese, a metà tra fiaba e mito, riletta in chiave contemporanea e trasformata in una moderna parabola sul rapporto tra uomo e natura. La luminosità dei colori e la limpidezza delle immagini restituiscono l'antico sapore della storia mentre la tecnica con la quale sono state realizzate le tavole - plastilina e computer - dimostra che anche la tecnologia qualche volta va d'accordo con l'ambiente.